

**FCC / IC**

**En**

This device complies with part 15 of the FCC and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**FCC NOTE:** The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Important note:** To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

**Fr**

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CNR pour les appareils exempts de licence d'industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

**NOTE DE LA FCC:** Le fabricant n'est pas responsable des interférences sur les fréquences radioélectriques ou télévisuelles pouvant être causées par des modifications non autorisées de ce matériel. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

**REMARQUE:** Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites des appareils numériques de catégorie B définies dans le paragraphe 15 des normes FCC. Ces limites ont été définies afin de fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable en milieu résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie de des interférences ne se produisant pas ou sans d'une installation donnée. Si cet appareil occasionne un brouillage préjudiciable à la réception radiophonique ou télévisuelle, il suffit d'orienter et d'éteindre l'appareil pour déterminer sa responsabilité. Nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Reorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise secteur différente de celle du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en postes radio ou téléviseurs.

**Remarque importante:** Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, aucune modification apportée à l'antenne ou au dispositif n'est autorisée. Toute modification apportée à l'antenne ou au dispositif pourrait faire en sorte que le dispositif dépasse les exigences d'exposition aux RF et pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser ce dispositif.

**Es**

Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de las normas radioeléctricas (RSS) del Ministerio de Industria Canadá aplicables a aparatos exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso la que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

**NOTA DE LA FCC:** El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV ocasionada por modificaciones no autorizadas efectuadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

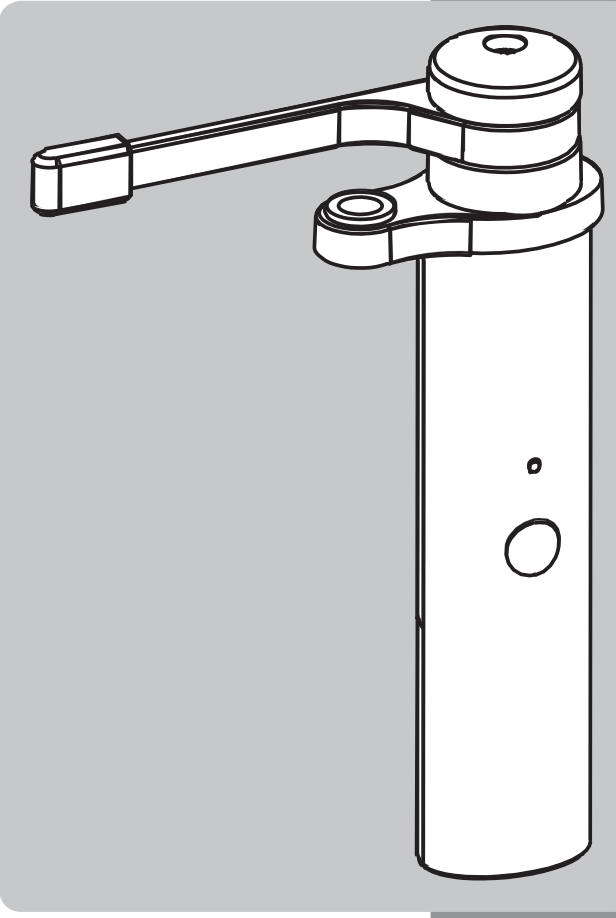
**NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de la implementación de uno o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para solicitar asistencia.

**Nota importante:** Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permiten cambios a la antena o el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requerimientos de exposición de radiofrecuencia y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

FCC — U2Z2W6301 | IC: 6924A-ZW6301  
 Jasco Products Company | Model: ZW6301 / 32563  
 CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

MANUAL • MANUEL • MANUAL



**STOP**

**DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE**  
**NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN**  
**NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA**

If you have any problems or questions, contact our tech support team at: 1-800-654-8483, option 1 Monday-Friday, 7:30-5pm CST

For the most up-to-date product support, accessories, electronic (PDF) format manuals and more, visit [www.byjasco.com/support](http://www.byjasco.com/support).

- No user serviceable parts in this unit.

Si vous avez des problèmes ou des questions, communiquez avec notre équipe de soutien technique au 1-800-654-8483, option 1, du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 17 h (HNC).

Pour le soutien relatif aux produits le plus à jour, les accessoires, les manuels en format électronique (PDF) et plus encore, visitez le site [www.byjasco.com/support](http://www.byjasco.com/support).

- Aucune des pièces de ce dispositif ne peut être réparée par l'utilisateur.

Si tiene problemas o dudas, comuníquese con nuestro equipo técnico al número: 1-800-654-8483, opción 1 de lunes a viernes, de 7:30 a 5 p.m., hora estándar del centro (CST).

Para recibir el soporte técnico más actualizado sobre productos, accesorios, manuales en formato digital (PDF), entre otros, visite [www.byjasco.com/support](http://www.byjasco.com/support).

- Esta unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

**WARRANTY**

JASCO Products warrants this product to be free from manufacturing defects for a period of two years from the original date of consumer purchase. This warranty is limited to the repair or replacement of this product only and does not extend to consequential or incidental damage to other products that may be used with this product. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please contact Customer Service at 800-654-8483 (option 1) between 7:30AM - 5:00PM CST or via our website ([www.byjasco.com](http://www.byjasco.com)) if the unit should prove defective within the warranty period.

**GARANTIE**

JASCO Products garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date de l'achat original par l'acheteur. Cette garantie se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de ce produit et n'est pas applicable aux dommages indirects ou accessoires survenus sur d'autres produits utilisés avec ce produit. Cette garantie se substitue à toute autre garantie expresse ou implicite. Certains États ne permettent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite ou permettent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; par conséquent, cette garantie ne s'applique pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis; vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou 1-800-654-8483 (option 1) entre 7 h 30 et 17 h (heure normale du Centre) ou par l'intermédiaire de notre site Web ([www.byjasco.com](http://www.byjasco.com)) si l'appareil s'avère défectueux au cours de la période de garantie.

**GARANTÍA**

JASCO Products garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación durante un periodo de dos años a partir de la fecha original de compra por parte del consumidor. Esta garantía se limita a la reparación o sustitución de este producto solamente y no se extiende a daños derivados o accidentales causados a otros productos que se usen con esta unidad. Esa garantía reemplaza a todos los demás garantías expresas o implícitas. Algunos estados no autorizan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita ni permiten la exclusión o limitación por daños accidentales o derivados; por lo tanto, puede que las anteriores limitaciones no apliquen en su caso. Esta garantía le da a usted derechos específicos, y otros que usted puede tener y que varían según el estado en el que usted reside. Si la unidad resultare defectuosa dentro del periodo de garantía, comuníquese por favor con Atención al Cliente en el 800-654-8483 (opción 1) entre 7:30 y 17 h, Hora del Centro, o a través de nuestro sitio de internet ([www.byjasco.com](http://www.byjasco.com)).

JASCO Products Company, Building B  
 10 E Memorial Rd, Oklahoma City, OK 73114

**NOT FOR USE WITH MEDICAL OR LIFE SUPPORT EQUIPMENT**  
 Z-WAVE ENABLED DEVICES SHOULD NEVER BE USED TO SUPPLY POWER TO, OR CONTROL THE ON/OFF STATUS OF MEDICAL AND/OR LIFE SUPPORT EQUIPMENT.

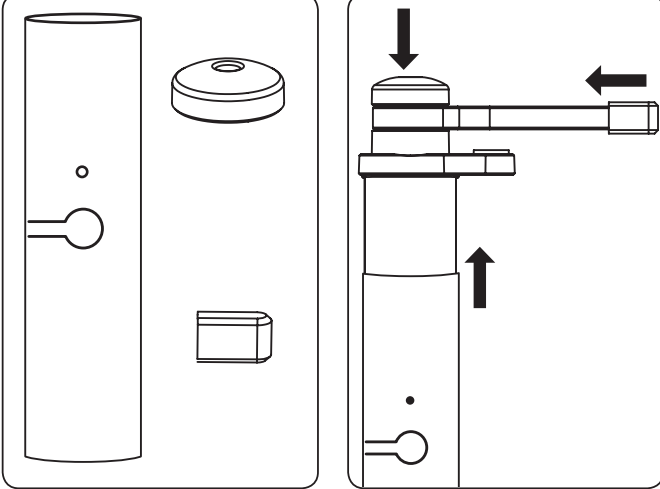
**NE PAS UTILISER AVEC UN ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE**  
 LES DISPOSITIFS COMPATIBLES AVEC LA TECHNOLOGIE Z-WAVE NE DEVRAIENT JAMAIS ÊTRE UTILISÉS POUR ALIMENTER OU COMMANDER LA MISE EN MARCHÉ OU L'ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE.

**SE PROHÍBE SU EMPLEO EN EQUIPO MÉDICO O EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE LAS FUNCIONES VITALES**  
 LOS DISPOSITIVOS Z-WAVE NUNCA SE DEBEN USAR PARA SUMINISTRAR ENERGÍA ELÉCTRICA AL EQUIPO MÉDICO O AL EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE FUNCIONES VITALES, NI PARA CONTROLAR EL ESTADO DE ENCENDIDO O APAGADO DE DICHSO EQUIPOS.

Color-match kits available at [ezzwave.com](http://ezzwave.com)

Trousse pour appariement des couleurs offertes à l'adresse [ezzwave.com](http://ezzwave.com)

En [ezzwave.com](http://ezzwave.com) se dispone de kits de colores que hacen juego



Color options: silver, paintable and dark brown  
 Options de couleur: argent, peinturable et brun foncé  
 Las opciones de color: plata, que se puede pintar y marrón oscuro

**SPECIFICATIONS**

CR2 battery (included)  
 Maximum hinge pin diameter: 5/16 in (7.9 mm)  
 Signal (Frequency): 908.4 / 916 MHz  
 Range: Up to 150 feet line of sight between the Wireless Controller and the closest Z-Wave receiver module.  
 Operating Temperature Range: 32-104° F (0-40° C)  
 For indoor use only.  
 Specifications subject to change without notice due to continuing product improvement

**SPÉCIFICATIONS**

CR2 batterie (inclus)  
 Diamètre maximum de l'axe de charnière: 5/16 po (7,9 mm)  
 Signal (fréquence): 908,4 / 916 MHz  
 Portée: Distance à vue entre la télécommande et le module de réception Z-Wave le plus proche allant jusqu'à 150 pi.  
 Plage de températures de fonctionnement: de 32-104° F (0-40° C).  
 Utilisation intérieure uniquement.  
 En raison d'améliorations continues du produit, les spécifications peuvent faire l'objet de changements sans préavis.

**ESPECIFICACIONES:**

Batería CR2 (incluida)  
 Diámetro máximo del pasador de bisagra: 5/16 in (7,9 mm)  
 Señal (Frecuencia): 908,4 / 916 MHz  
 Alcance: Hasta 150 pies (45,7 m) en línea de visión directa entre el controlador inalámbrico y el módulo receptor Z-Wave más próximo.  
 Rango de temperatura de funcionamiento: 32-104° F (0-40° C)  
 Sólo para uso espacios interiores.  
 Especificaciones sujetas a cambio sin aviso debido a continuas mejoras del producto

**Smart Door Sensor**

**Capteur de Porte Intelligent à axe de charnière**

**Sensor Inteligente para Puerta de bisagras de pasador**

Scan to view installation guide  
 Balayez ce code pour consulter le guide d'installation.  
 Escanear para ver la guía de instalación

32563  
 ZW6301

All brand names shown are trademarks of their respective owners.  
 Tous les noms de marque illustrés sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.  
 Todas las marcas que aparecen aquí son marcas registradas de sus respectivos dueños.

MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE/HECHO EN CHINA  
 GE IS A TRADEMARK OF GENERAL ELECTRIC COMPANY AND IS UNDER LICENSE BY JASCO PRODUCTS COMPANY LLC, 10 E MEMORIAL RD., OKLAHOMA CITY, OK 73114.  
 ©JASCO 2016 | 32563 | ZW6301 | rev. 03/14/16 LH

Z-Wave® Certified Wireless Door Sensor  
 Capteur de porte sans fil certifié Z-Wave®  
 Sensor para puerta Z-Wave® inalámbrico y certificado

**1. Tools You Will Need**

**Getting To Know Your New Z-Wave Device**

- Attaches to any standard door hinge with removable pin (not compatible with security hinges)
- Compatible with both left and right opening doors
- Sensitivity adjustment for crown molding or adjustment to when sensor is triggered
- Built-in, tamper-resistant switch
- Configurable Z-Wave transmission method (Notification/Basic Set/Basic Report)

A. Cap — Reversible design allows hinge pin to work on right or left opening door  
 B. Arm — Adjustable sensitivity  
 C. Hinge Pin Bushing — included in package  
 D. LED Status Indicator  
 E. Program Button  
 F. Battery Compartment — One CR2 battery (reversible)

**3. Left Opening Door**

**IMPORTANT!** The Hinge Pin Door Sensor is set up for LEFT opening doors out of the package. You will first need to adjust the sensor if your door opens to the right.

- Close the door and remove the existing hinge pin using punch or screwdriver.
- Place hinge pin through provided bushing and hinge pin door sensor, then through door's hinge.

**Right Opening Door**

- Remove metal assembly from plastic housing.
- Remove the screw and cap to reveal the gear. Lift up the arm and place it aside for later.
- Remove the gear and flip it vertically 180 degrees.
- Once the gear is flipped and put in place, flip the assembly 180 degrees horizontally. It should look like 4A, the text should read "Right".
- Place the arm back by aligning the dots shown on the gear and arm in 5A.
- Put the cap and screw back on.
- Add the metal upper to the main body by aligning A to B.
- Re-attach metal assembly to plastic body.
- Close the door and remove the existing hinge pin.
- Place hinge pin through provided bushing and hinge pin door sensor, then through door's hinge.

Before sensor will activate, remove plastic from battery compartment.

**4. Left Opening Door**

**Right Opening Door**

**TOP VIEW**

**Calibrate for Door Opening**

**NOTE!** This step is only required if sensor does not trigger when door is opened.

**Left Opening Door**

- Install door sensor as indicated in Section 3.
- IMPORTANT!** The hinge pin body must be flush against the molding for proper installation. See example.
- Remove screw and cap with #1 phillips screwdriver to reveal the gear.
- Lift up the arm.
- Twist the gear to the RIGHT. Just before it triggers, there will be a clicking sound and the LED will illuminate. Hold in place.
- While holding the gear, drop the arm back in place so it is touching the door, then put the cap and screw back on to complete the assembly.

**Right Opening Door**

- Install door sensor as indicated in Section 3.
- IMPORTANT!** The hinge pin body must be flush against the molding for proper installation. See example.
- Remove screw and cap with #1 phillips screwdriver to reveal the gear.
- Lift up the arm.
- Twist the gear to the LEFT. Just before it triggers, there will be a clicking sound and the LED will illuminate. Hold in place.
- While holding the gear, drop the arm back in place so it is touching the door, then put the cap and screw back on to complete the assembly.

**Requires: 1 CR2 Lithium cell. Observe polarity markings (+, -).**

**CAUTION**

- Batteries may leak harmful liquids or ignitable materials or explode causing injury and product damage.
- Do not mix old and new or other battery types.
- Replace all batteries at the same time.
- Replace exhausted batteries immediately.
- Remove batteries if product is to be unused for extended periods of time.

This Device supports Lifeline and notification (association group 1) supporting 5 nodes. Group 1 must be assigned the Node ID of the primary controller where unsolicited notifications will be sent. The Z-Wave controller should set this association automatically after inclusion. Lifeline association only supports the "Device Reset Locally" function. Refer to the instructions of your controller for any available details on how this can be set.

**Z-WAVE INTEROPERABILITY**

This product can be included and operated in any Z-Wave network with other Z-Wave certified devices from other manufacturers and/or other applications. All non-battery operated nodes within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase reliability of the network.

**5. Adding your device to a Z-wave network:**

- Follow the instructions for your Z-wave certified controller to include the door sensor to the Z-wave network.
- Once the controller is ready to include the door sensor, press and release the program button on the door sensor to include it in the network.

**To exclude and reset the device:**

- Follow the instructions for your Z-wave certified controller to exclude a device from the Z-wave network.
- Once the controller is ready to exclude your device, press and release the program button on the door sensor to exclude it from the network.

**To return your door sensor to factory defaults:**

Press and release the program button ten times quickly. The LED light will blink approximately eight times.

**Note: This should only be used in the event your network's primary controller is missing or otherwise inoperable.**

**Programming options**

**MODE: TO SET:**

Notification (Default) **E 5x (1)**

Basic Set **E 5x (2)**

Basic Report **E 5x (3)**

**NOTE!** This is only necessary if your hub doesn't recognize the default notification setting.



# 1. Outils dont vous aurez besoin

**Familiarisez-vous avec l'utilisation de votre nouveau dispositif Z-Wave**

- Se fixe à n'importe quelle charnière de porte standard avec axe détachable (non compatible avec les charnières de sécurité)
- Compatible avec les portes à ouverture à droite et à ouverture à gauche
- Régule de la sensibilité pour doucine ou réglage en fonction du moment où le capteur est déclenché
- Interrupteur intégré inviolable
- Méthode de transmission Z-Wave configurable (notification/réglage de base/rapport de base)

# 2.

A. Capuchon — Conception réversible permettant à l'axe de charnière de fonctionner sur une porte à ouverture à droite ou à ouverture à gauche  
 B. Bras — Sensibilité réglable  
 C. Cheville d'axe de charnière — Incline dans l'emballage  
 D. Témoins d'état à DEL  
 E. Bouton de programmation  
 F. Compartiment de la pile — Une pile CR2 (inversion)

Requiert : piles au lithium CR2. Observer les symboles de polarité (+) et (-).

**ATTENTION**

- Les piles peuvent libérer des produits nocifs ou des substances inflammables. Elles peuvent également exploser, causant des blessures ou des dégâts matériels.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées ou des piles de types différents.
- Remplacer toutes les piles en même temps.
- Remplacer immédiatement les piles épuisées.
- Retirer les piles dans l'éventualité d'une longue période de non-utilisation.

Cet appareil prend en charge la ligne de sécurité et la notification (groupe d'association 3) pour 5 nœuds. Au groupe 1 doit être attribué l'ID de nœud du contrôleur principal auquel seront envoyées des notifications non sollicitées. Le contrôleur Z-Wave doit régler automatiquement cette association après l'inclusion. L'association de ligne de sécurité prend seulement en charge la fonction «Device Reset Locally» (appareil réinitialisé localement). Reportez-vous aux instructions de votre contrôleur pour obtenir tous les détails disponibles sur la façon de le régler.

**INTEROPÉRABILITÉ ENTRE LES DISPOSITIFS Z-WAVE**  
 Ce produit peut être utilisé dans un réseau Z-Wave avec d'autres appareils certifiés Z-Wave produits par d'autres fabricants et d'autres applications. Tous les nœuds fonctionnant sans pile ou sein du réseau joueront le rôle de répéteurs, quel que soit le fournisseur, afin de rehausser la fiabilité du réseau.

# 3. Porte à ouverture à gauche

**IMPORTANT!** Le capteur de porte à axe de charnière est vendu ajusté en fonction d'une porte à ouverture à GAUCHE. Vous devrez réajuster le capteur si votre porte est à ouverture à droite.

- Fermez la porte et enlevez l'axe de charnière à l'aide d'un poinçon et d'un tournevis.
- Insérez l'axe de charnière dans la cheville fournie et le capteur de porte à axe de charnière, puis dans la charnière de porte.

# 4.

**Porte à Ouverture à Gauche**

**VUE DE DESSUS**

MOULURE PORTE

# 5.

**Ajoutez votre appareil à un réseau Z-Wave:**

- Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'inclure le capteur de porte au réseau Z-Wave.
- Une fois que le contrôleur est prêt à inclure le capteur de porte, appuyez sur le bouton de programmation sur le capteur de porte, puis relâchez-le, afin d'inclure le capteur au réseau.

**Pour exclure ou réinitialiser un appareil:**

- Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'exclure un appareil du réseau Z-Wave.
- Une fois que le contrôleur est prêt à exclure le capteur de porte, appuyez sur le bouton de programmation sur le capteur de porte, puis relâchez-le, afin d'exclure le capteur du réseau.

# Porte à ouverture à droite

- Enlevez l'ensemble métallique du boîtier en plastique.
- Enlevez la vis et le capuchon pour dévoiler l'appareil. Soulevez le bras et mettez-le de côté pour utilisation ultérieure.
- Enlevez l'appareil et retournez-le de 180 degrés à la verticale.
- Une fois l'appareil retourné et mis en place, retournez l'ensemble de 180 degrés à l'horizontale. L'ensemble devrait ressembler à 4A, la mention «Right» devrait apparaître.
- Remettez le bras en place en alignant les points illustrés sur l'appareil et le bras à 5A.
- Remettez le capuchon et la vis en place.
- Ajoutez la partie supérieure métallique au boîtier principal en alignant A sur B.
- Fixez l'ensemble métallique au boîtier en plastique.
- Fermez la porte et enlevez l'axe de charnière existant.
- Insérez l'axe de charnière dans la cheville fournie et le capteur de porte à axe de charnière, puis dans la charnière de porte.

**Avant que le capteur ne s'active, enlevez le plastique du compartiment de la pile.**

**VUE DE DESSUS**

PORTE MOULURE

# 5.

**Ajoutez votre appareil à un réseau Z-Wave:**

- Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'inclure le capteur de porte au réseau Z-Wave.
- Une fois que le contrôleur est prêt à inclure le capteur de porte, appuyez sur le bouton de programmation sur le capteur de porte, puis relâchez-le, afin d'inclure le capteur au réseau.

**Pour exclure ou réinitialiser un appareil:**

- Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'exclure un appareil du réseau Z-Wave.
- Une fois que le contrôleur est prêt à exclure le capteur de porte, appuyez sur le bouton de programmation sur le capteur de porte, puis relâchez-le, afin d'exclure le capteur du réseau.

# Porte à Ouverture à Droite

# 4.

**Ouverture à gauche**

**VUE DE DESSUS**

MOULURE PORTE

# 5.

**Ajoutez votre appareil à un réseau Z-Wave:**

- Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'inclure le capteur de porte au réseau Z-Wave.
- Une fois que le contrôleur est prêt à inclure le capteur de porte, appuyez sur le bouton de programmation sur le capteur de porte, puis relâchez-le, afin d'inclure le capteur au réseau.

**Pour exclure ou réinitialiser un appareil:**

- Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'exclure un appareil du réseau Z-Wave.
- Une fois que le contrôleur est prêt à exclure le capteur de porte, appuyez sur le bouton de programmation sur le capteur de porte, puis relâchez-le, afin d'exclure le capteur du réseau.

# Porte à ouverture à droite

- Enlevez l'ensemble métallique du boîtier en plastique.
- Enlevez la vis et le capuchon pour dévoiler l'appareil. Soulevez le bras et mettez-le de côté pour utilisation ultérieure.
- Enlevez l'appareil et retournez-le de 180 degrés à la verticale.
- Une fois l'appareil retourné et mis en place, retournez l'ensemble de 180 degrés à l'horizontale. L'ensemble devrait ressembler à 4A, la mention «Right» devrait apparaître.
- Remettez le bras en place en alignant les points illustrés sur l'appareil et le bras à 5A.
- Remettez le capuchon et la vis en place.
- Ajoutez la partie supérieure métallique au boîtier principal en alignant A sur B.
- Fixez l'ensemble métallique au boîtier en plastique.
- Fermez la porte et enlevez l'axe de charnière existant.
- Insérez l'axe de charnière dans la cheville fournie et le capteur de porte à axe de charnière, puis dans la charnière de porte.

**Régler selon l'ouverture de la porte**  
 Nota! Cette étape n'est requise que si le capteur ne se déclenche pas lorsque la porte est ouverte.

**Porte à ouverture à gauche**

- Posez le capteur de porte comme il est indiqué à la section 3.
- À l'aide d'un tournevis Phillips no 1, enlevez la vis et le capuchon pour dévoiler l'appareil.
- Soulevez le bras.
- Tournez l'appareil vers la DROITE. Juste avant qu'il se déclenche, un clic se fait entendre et la DEL s'allume. Maintenez l'appareil en place.
- Tout en maintenant l'appareil, laissez tomber le bras en place de manière qu'il touche à la porte, puis remettez la vis et le capuchon en place pour compléter l'ensemble.

**Porte à ouverture à droite**

- Posez le capteur de porte comme il est indiqué à la section 3.
- À l'aide d'un tournevis Phillips no 1, enlevez la vis et le capuchon pour dévoiler l'appareil.
- Soulevez le bras.
- Tournez l'appareil vers la GAUCHE. Juste avant qu'il se déclenche, un clic se fait entendre et la DEL s'allume. Maintenez l'appareil en place.
- Tout en maintenant l'appareil, laissez tomber le bras en place de manière qu'il touche à la porte, puis remettez la vis et le capuchon en place pour compléter l'ensemble.

**Pour rétablir les configurations usine de votre interrupteur:**  
 Appuyez rapidement dix fois sur le bouton de programmation, puis relâchez-le. Le témoin à DEL clignotera environ huit fois.

**Remarque: Cette étape ne doit être effectuée qu'en cas de perte du contrôleur principal du réseau ou s'il est rendu inutilisable.**

**Options de programmation**

MODE: Pour régler:

- Notification (par défaut) E 5x ((1))
- Réglage de base E 5x ((2))
- Rapport de base E 5x ((3))

NOTA! Cela n'est nécessaire que si votre concentrateur ne reconnaît pas le réglage de notification par défaut.

# 1. Herramientas necesarias

**Cómo familiarizarse con su nuevo dispositivo Z-Wave**

- Se fija a cualquier bisagra de puerta estándar, con pasador extraíble (no es compatible con bisagras de seguridad)
- Compatible con puertas que se abren hacia la izquierda o hacia la derecha
- Ajuste de sensibilidad para moldura de cornisa o ajuste para cuando se active el sensor
- Interruptor empotrado a prueba de alteraciones
- Método de transmisión Z-Wave configurable (Aviso/Configuración básica/Informe básico)

# 2.

A. Tapa — diseño reversible permite que el pasador se pueda usar en puertas que se abren hacia la derecha o hacia la izquierda  
 B. Brazo — sensibilidad ajustable  
 C. Bujes del pasador de la bisagra — incluido en el paquete  
 D. Indicador LED de estado  
 E. Botón de programación  
 F. Compartimento de la pila — una pila CR2 (al dorso del sensor)

Requisitos: Usar pilas de litio CR2. Respetar las indicaciones de polaridad (+), (-).

**PRECAUCIÓN**

- Las pilas pueden perder líquidos perjudiciales o materiales inflamables o explotar y causar lesiones y daños en los productos.
- No combine pilas viejas y nuevas, ni tipos de pilas distintos.
- Reemplace todas las pilas al mismo tiempo.
- Reemplace las pilas agotadas de inmediato.
- Quite las pilas si no usa el producto durante períodos extendidos.

Este dispositivo es compatible con el grupo de asociación 1 de la red vital (LifeLine) y notificación, compatible con 5 nodos. Es compatible con 1 nodo para comunicación de la red vital. Al grupo 1 se debe asignar la id. de nodo del controlador principal a donde se enviarán las notificaciones no solicitadas. El controlador Z-Wave debe configurar esta asociación automáticamente después de la inclusión. La asociación de red vital solo es compatible con la función «dispositivo se reinicia a nivel local» Consulte las instrucciones de su controlador para obtener detalles sobre cómo realizar la configuración.

**INTEROPÉRABILITÉ ENTRE LES DISPOSITIFS Z-WAVE**  
 Este producto se puede incluir y puede funcionar en cualquier red Z-Wave con dispositivos de otros fabricantes y otras aplicaciones que cuenten con la certificación Z-Wave. Todos los nodos que formen parte de la red y que funcionen sin pilas actuarán de repetidores independientemente del proveedor con el fin de aumentar la fiabilidad de la red.

# 3. Puerta que se abre hacia la izquierda

**¡IMPORTANT!** El sensor para puerta de bisagras de pasador ya viene configurado para puertas que se abren hacia la izquierda. Si su puerta se abre hacia la derecha, entonces primero deberá configurarlo.

- Cierre la puerta y retire el pasador de la bisagra con un destornillador o un punzón.
- Coloque el pasador a través del buje y el sensor para puerta provistos, y luego a través de la bisagra de la puerta.

# 4.

**Puerta que se abre hacia la izquierda**

**VISTA SUPERIOR**

MOLDURA PUERTA

# 5.

**Agrega su dispositivo a una red Z-wave:**

- Para incluir el sensor para puerta a la red Z-Wave, siga las instrucciones provistas para el controlador homologado Z-Wave.
- Una vez que el controlador esté listo para incluir el sensor para puerta, presione y suelte el botón de programación del sensor para incluirlo en la red.

**Para excluir y restablecer el dispositivo:**

- Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave certificado para excluir un dispositivo de la red Z-Wave.
- Una vez que el controlador esté listo para excluir el dispositivo, presione y suelte una vez el botón manual/programa del interruptor inteligente para excluirlo de la red.

# Puerta que se abre hacia la derecha

- Retire la unidad de metal de la caja de plástico.
- Retire el tornillo y la tapa para ver el engranaje. Levante el brazo y colóquelo a un lado para uso posterior.
- Retire el engranaje e invértalo verticalmente 180 grados.
- Después de invertir el engranaje y colocarlo en su sitio, invierta la unidad 180 grados horizontalmente. Debe tener el aspecto de la figura 4A, el texto debe decir "RIGHT" (Derecho).
- Vuelva a colocar el brazo en su lugar alineando los puntos que aparecen en el engranaje y brazo de la figura 5A.
- Vuelva a colocar la tapa y el tornillo.
- Agregue la unidad superior de metal a la estructura principal alineando A con B.
- Vuelva a fijar la unidad de metal a la estructura de plástico.
- Cierre la puerta y retire el pasador de la bisagra.
- Coloque el pasador a través del buje y el sensor para puerta provistos, y luego a través de la bisagra de la puerta.

**Para activar el sensor, retire el plástico del compartimento de la pila.**

**VISTA SUPERIOR**

PUERTA MOLDURA

# 5.

**Agrega su dispositivo a una red Z-wave:**

- Para incluir el sensor para puerta a la red Z-Wave, siga las instrucciones provistas para el controlador homologado Z-Wave.
- Una vez que el controlador esté listo para incluir el sensor para puerta, presione y suelte el botón de programación del sensor para incluirlo en la red.

**Para excluir y restablecer el dispositivo:**

- Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave certificado para excluir un dispositivo de la red Z-Wave.
- Una vez que el controlador esté listo para excluir el dispositivo, presione y suelte una vez el botón manual/programa del interruptor inteligente para excluirlo de la red.

# Puerta que se abre hacia la derecha

# 4.

**Se abre hacia la izquierda**

**VISTA SUPERIOR**

PUERTA MOLDURA

# 5.

**Agrega su dispositivo a una red Z-wave:**

- Para incluir el sensor para puerta a la red Z-Wave, siga las instrucciones provistas para el controlador homologado Z-Wave.
- Una vez que el controlador esté listo para incluir el sensor para puerta, presione y suelte el botón de programación del sensor para incluirlo en la red.

**Para excluir y restablecer el dispositivo:**

- Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave certificado para excluir un dispositivo de la red Z-Wave.
- Una vez que el controlador esté listo para excluir el dispositivo, presione y suelte una vez el botón manual/programa del interruptor inteligente para excluirlo de la red.

# Porte à ouverture à droite

- Enlevez l'ensemble métallique du boîtier en plastique.
- Enlevez la vis et le capuchon pour dévoiler l'appareil. Soulevez le bras et mettez-le de côté pour utilisation ultérieure.
- Enlevez l'appareil et retournez-le de 180 degrés à la verticale.
- Une fois l'appareil retourné et mis en place, retournez l'ensemble de 180 degrés à l'horizontale. L'ensemble devrait ressembler à 4A, la mention «Right» devrait apparaître.
- Remettez le bras en place en alignant les points illustrés sur l'appareil et le bras à 5A.
- Remettez le capuchon et la vis en place.
- Ajoutez la partie supérieure métallique au boîtier principal en alignant A sur B.
- Fixez l'ensemble métallique au boîtier en plastique.
- Fermez la porte et retirez le passeur de la bisagra.
- Coloquez le passeur à travers du bague et le capteur pour porte fournis, puis à travers de la bisagra de la porte.

**Calibrar para la apertura de la puerta**  
 Nota: Este paso solo es necesario en caso de que el sensor no se active cuando se abre la puerta.

**Puerta que se abre hacia la izquierda**

- Instale el sensor según las indicaciones de la sección 3.
- ¡IMPORTANTE! Para una buena instalación, la estructura del pasador de la bisagra debe estar a ras de la moldura. Véase el ejemplo.
- Retire el tornillo y la tapa con un destornillador cruciforme n.º 1 para ver el engranaje.
- Levante el brazo.
- Gire el engranaje hacia la DERECHA. Justo antes de activarse, se producirá una serie de clics y la LED se iluminará. Sujételo para que no se mueva.
- Mientras sujeta el engranaje, vuelva a colocar el brazo en su sitio de modo que toque la puerta, a continuación, vuelva a colocar el tornillo y la tapa para completar el ensamblaje.

**Puerta que se abre hacia la derecha**

- Instale el sensor según las indicaciones de la sección 3.
- ¡IMPORTANTE! Para una buena instalación, la estructura del pasador de la bisagra debe estar a ras de la moldura. Véase el ejemplo.
- Retire el tornillo y la tapa con un destornillador cruciforme n.º 1 para ver el engranaje.
- Levante el brazo.
- Gire el engranaje hacia la IZQUIERDA. Justo antes de activarse, se producirá una serie de clics y la LED se iluminará. Sujételo para que no se mueva.
- Mientras sujeta el engranaje, vuelva a colocar el brazo en su sitio de modo que haga contacto con la puerta, a continuación, vuelva a colocar el tornillo y la tapa para completar el ensamblaje.

**Para restablecer los ajustes de fábrica del interruptor:**  
 Pulse y suelte el botón de programación 10 veces rápidamente. La luz LED parpadeará aproximadamente ocho veces.

**Nota: realice esta acción solo en caso de que falte el controlador principal de su red o que no funcione.**

**Opciones de programación**

MODOS: Para configurar:

- Aviso (predeterminado) E 5x ((1))
- Configuración básica E 5x ((2))
- Informe básico E 5x ((3))

NOTA: Esto es necesario solo si el concentrador no reconoce el ajuste de aviso predeterminado.